

傍聴

住宅対策審議会

▶**とき** = 9月6日(金)14時から ▶**ところ** = 第二委員会室(区役所11階) ▶**内容** = 住宅マスタープラン策定に向けた検討報告など ▶**定員** = 5人(先着順)※当日、13時50分までに住宅政策課(区役所5階④窓口)で受付。▶**問** = 住宅政策課住宅政策推進係 ☎3579-2186

資源環境審議会

▶**とき** = 9月10日(火)13時~15時 ▶**ところ** = 第一委員会室(区役所11階) ▶**内容** = 次期環境基本計画基礎調査の報告など ▶**定員** = 5人(申込順) ▶**申込・問** = 8月26日(月)朝9時から、電話で、環境政策課スマートシティ・環境政策係 ☎3579-2591

健康づくり推進協議会

▶**とき** = 9月11日(水)14時30分~16時 ▶**ところ** = 災害対策室(区役所4階) ▶**内容** = 区民の健康づくり推進・保健衛生の向上に関する事項の協議 ▶**定員** = 5人(申込順) ▶**申込・問** = 8月26日(月)朝9時から、直接または電話・FAXで、健康推進課保健政策係(区役所3階②窓口) ☎3579-2302 ☎3962-7834 ※申込記入例(8面)参照

消防団運営委員会

▶**とき** = 9月11日(水)15時30分~17時 ▶**ところ** = 災害対策本部室(区役所4階) ▶**内容** = 消防団の組織力向上策の検討 ▶**定員** = 6人(先着順)※当日、15時~15時20分に直接会場へ。▶**問** = 地域防災支援課消防防災担当係 ☎3579-2158

芸術をあなたに

●**チケットのお求め**…電話または区立文化会館チケット販売窓口(☎3579-5666、9時~20時)
●**公演内容のお問い合わせ**…電話で、(公財)板橋区文化・国際交流財団(☎3579-3130、平日9時~17時)

好評発売中

板橋映画上映会「おおやまレトロシネマ」

▶**とき** = 9月20日(金)、10時30分・14時30分・18時30分、各1回制※18時30分の回は音楽家による演奏あり ▶**内容** = 砂の器 ▶**出演** = 宮下玲衣(ヴァイオリン)ほか ▶**料金** = 1000円(全席自由)※未就学児入場不可



第126回ライブリーコンサート「心にしみる日本のうた7」

▶**とき** = 9月29日(日)、13時・15時30分、各1回制 ▶**出演** = 板橋区演奏家協会会員 ▶**料金** = 一般3000円(全席自由)※当日500円増※100歳以上の方(持物…年齢がわかるもの)は当日100円※2歳以下で保護者の膝上鑑賞は無料

第122回板橋落語会

▶**とき** = 10月16日(水)18時 ▶**出演** = 区内在住の落語家・講談師 ▶**料金** = 1500円(全席自由)※未就学児入場不可



【いずれも】

▶**ところ** = 区立文化会館小ホール

鑑賞無料

ロビーコンサート

▶**とき** = 9月19日(木)12時20分~14時 ▶**ところ** = 成増アクトホール ▶**出演** = クラシック音楽オーディション合格者7人 ▶**定員** = 450人(先着順)※当日、直接会場へ。



8月30日~9月5日は

建築物防災週間

店舗・飲食店・マンションなどの多くの人が利用する建物は、適切に維持・管理をしていないと、災害時に大きな被害をもたらす恐れがあります。建物の所有者・管理者は、日頃から安全確保に努めましょう。

また、一定規模以上の建物の場合、定期的な調査・報告が法律で義務付けられていますので、専門家に調査を依頼しましょう。



問合

建築指導課監察・調査係 ☎3579-2578

高島平二・三丁目地区計画(原案)にご意見をお寄せください

高島平二・三丁目地区計画の原案を公表し、意見の募集と説明会を開催します。

▶**全文の閲覧場所** = 高島平まちづくり推進課(区役所5階②窓口)・区ホームページ ▶**対象** = 区内在住・在勤・在学の方 ▶**閲覧期間・意見書の提出** = 9月6日~10月4日(必着)に、原案に対する意見と申込記入例(8面)の項目、法人・団体の場合は名称・所在地・代表者氏名を明記のうえ、直接または郵送・FAX・Eメールで、高島平まちづくり推進課企画・事業調整係 ☎3579-5437 ☎takamachi@city.itabashi.

tokyo.jp ※提出された意見に個別の回答は行いません。意見に対する区の考え方を後日公表します。

説明会

▶**とき・内容**

- 9月6日(金)19時・7日(土)10時…全体説明会
 - 9月20日(金)18時~21時・22日(日)10時~16時…パネル展示・個別説明など
- ※各1日制※当日、直接会場へ。
▶**ところ** = 高島五小※別日に動画配信あり。詳しくは、区ホームページをご覧ください。

問合

高島平まちづくり推進課企画・事業調整係 ☎3579-2183

いたばし国際絵本翻訳大賞翻訳作品募集

課題絵本

▶**A英語部門「LALA'S WORDS」**

▶**Bイタリア語部門「Vorrei un tempo lento lento」**

※課題絵本は、いたばしポローニャ絵本館・区立各図書館でご覧になれます。

▶**対象** = 翻訳作品を出版物などとして発表したことがない個人・団体 ▶**定員** = A1000人 B300人(いずれも申込順) ▶**費用** = A5900円 B5700円 ▶**申込** = 10月31日(必着)まで、往復はがき・電子申請(区立図書館ホームページ参照)で、いたばし国際絵本翻訳大賞事務局(〒175-0094成増3-13-1アリエス3階)※申込記入例(8面)の項目と希望部門(A・Bいずれか、または両方)、Eメールアドレスを明記。共訳で申し込む場合は代表者分を明記。※申込後、費用の支払方法

をお知らせします。※課題絵本・応募用紙などは支払確認後にお送りします。

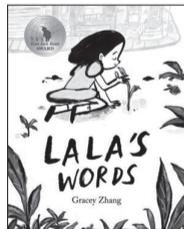
作品の応募・選考

▶**応募締切** = 11月30日(消印有効) ▶**審査員** = A翻訳家 三辺律子ほか B翻訳家 関口英子ほか ▶**入賞発表** = 来年2月下旬※個人の添削・講評はなし

【いずれも】

問

- いたばし国際絵本翻訳大賞事務局 ☎6904-2820(第3月曜を除く平日、10時~18時)
- いたばしポローニャ絵本館 ☎6281-0560(第2月曜・月末日休館。ただし8月31日(土)・10月14日(祝)・11月30日(土)は開館し9月2日(月)・10月15日(火)・12月2日(月)休館)



©2021 by Gracey Zhang. All rights reserved.



©2014 Lapis Edizioni - Via Francesco Ferrara 50-00191 Roma, Italy

広報

いたばし

に広告を掲載しませんか

「広報いたばし」は、第1~4土曜に約14万2000部発行しています。ぜひ、ご活用ください。※募集号・申込方法など詳しくは、区ホームページをご覧ください。



問合

広聴広報課広報係 ☎3579-2022